



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA ZUNANJE IN EVROPSKE ZADEVE

Prešernova cesta 25, 1000 Ljubljana

T: 01 478 2000

F: 01 478 2340, 01 478 2341

E: gp.mzz@gov.si

www.mzz.gov.si

Številka: 5612-41/2025/7

Ljubljana, 13. januar 2026

EVA 2025-1811-0032

GENERALNI SEKRETARIAT VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE

Gp.gs@gov.si

ZADEVA: Zakon o ratifikaciji Mednarodne konvencije za nadzor in ravnanje z ladijsko balastno vodo in usedlinami, 2004 – predlog za obravnavo – novo

1. Predlog sklepov vlade:

Na podlagi četrtega odstavka 75. člena Zakona o zunanjih zadevah (Uradni list RS, št. 113/03 – uradno prečiščeno besedilo, 20/06 – ZNOMCMO, 76/08, 108/09, 80/10 – ZUTD, 31/15, 30/18 – ZKZaš in 83/25 – ZOUL) in drugega odstavka 2. člena Zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 24/05 – uradno prečiščeno besedilo, 109/08, 38/10 – ZUKN, 8/12, 21/13, 47/13 – ZDU-1G, 65/14 in 55/17, 163/22 in 57/25 – ZF) je Vlada Republike Slovenije na ... seji ... sprejela naslednji

SKLEP

Vlada Republike Slovenije je določila besedilo predloga Zakona o ratifikaciji Mednarodne konvencije za nadzor in ravnanje z ladijsko balastno vodo in usedlinami, 2004, sestavljene v Londonu 13. februarja 2004, in ga predloži Državnemu zboru Republike Slovenije.

Sklep prejmejo:

- Ministrstvo za zunanje in evropske zadeve,
- Ministrstvo za naravne vire in prostor,
- Ministrstvo za infrastrukturo,
- Ministrstvo za okolje, podnebje in energijo in
- Služba Vlade Republike Slovenije za zakonodajo.

Priloga:

- predlog zakona z obrazložitvijo

2. Predlog za obravnavo predloga zakona po nujnem ali skrajšanem postopku v državnem zboru z obrazložitvijo razlogov:

/

3.a Osebi, odgovorni za strokovno pripravo in usklajenost gradiva:

- dr. Marko Rakovec, generalni direktor Direktorata za mednarodno pravo in zaščito interesov ter glavni pravni svetovalec Ministrstva za zunanje zadeve Republike Slovenije in
- Dragica Urtelj, vodja Sektorja za mednarodno pravo Ministrstva za zunanje zadeve Republike Slovenije.

3.b Zunanji strokovnjaki, ki so sodelovali pri pripravi dela ali celotnega gradiva:

/

4. Predstavniki vlade, ki bodo sodelovali pri delu državnega zbora:

- Tanja Fajon, ministrica za zunanje in evropske zadeve,

- Jože Novak, minister za naravne vire in prostor,
- dr. Melita Gabrič, državna sekretarka na Ministrstvu za zunanje in evropske zadeve,
- Neva Grašič, državna sekretarka na Ministrstvu za zunanje in evropske zadeve,
- mag. Miran Gajšek, državni sekretar na Ministrstvu za naravne vire in prostor,
- dr. Marko Rakovec, generalni direktor Direktorata za mednarodno pravo in zaščito interesov ter glavni pravni svetovalec Ministrstva za zunanje in evropske zadeve
- dr. Lidija Globevnik, generalna direktorica Direktorata za vode Ministrstva za naravne vire in prostor
- Gregor Umek, namestnik generalne direktorice Direktorata za vode Ministrstva za naravne vire in prostor
- Dragica Urtelj, vodja Sektorja za mednarodno pravo Ministrstva za zunanje in evropske zadeve,
- mag. Elena Del Fabro, Služba za EU in mednarodne zadeve Ministrstva za naravne vire in prostor

5. Kratek povzetek gradiva:

Cilj ratifikacije Mednarodne konvencije za nadzor in ravnanje z ladijsko balastno vodo in usedlinami, 2004, je preprečiti vnos tujerodnih invazivnih vrst in patogenov v morsko okolje prek balastne vode in sedimentov v ladijskih tankih. Konvencija državam pogodbenicam nalaga vzpostavitev pravnega in institucionalnega okvira za nadzor ladij pod njihovo zastavo in tujih ladij v njihovih pristaniščih, pripravo načrtov ravnanja z balastno vodo, vodenje knjige o balastni vodi ter enotne postopke pregledov in izdaje mednarodnih spričeval. Osrednja tehnična elementa sta standard D-1 (izmenjava balastne vode na odprtem morju) in standard D-2 (čiščenje balastne vode do določenih mejnih vrednosti organizmov z odobrenimi sistemi za obdelavo), konvencija pa predvideva tudi naprave za sprejem in obdelavo sedimentov v pristaniščih ter možnost strožjih ukrepov na posebej občutljivih območjih, ob obveznem predhodnem obveščanju Mednarodne pomorske organizacije (IMO) in drugih držav.

V Sloveniji bo nosilno vlogo pri izvajanju konvencije imelo ministrstvo, pristojno za upravljanje voda kot pristojni organ za upravljanje voda in nacionalna kontaktna točka za Mednarodno pomorsko organizacijo (IMO), ministrstvo, pristojno za pomorstvo, bo odgovorno za inšpekcijski nadzor ladij in izdajo spričeval, ministrstvo, pristojno za varovanje narave pa bo izvajalo monitoring morskega okolja. Slovenija trenutno nima pristanišč z napravami za čiščenje in popravilo balastnih rezervoarjev, zato bo o tem morala uradno obvestiti IMO. Izvajanje konvencije bo zahtevalo usklajeno sodelovanje več resorjev, predvideva se sprejem podzakonskega akta za izvajanje konvencije. Finančni vpliv se bo nanašal na stroške usposabljanja inšpektorjev, laboratorijskega vzorčenja in mednarodnega sodelovanja ter na stroške drugih povezanih aktivnosti. Ratifikacija bo Sloveniji omogočila enakopravno sodelovanje v mednarodnem sistemu nadzora, povečala varstvo morskega okolja in prispevala k ohranjanju biotske raznovrstnosti ter trajnostnemu razvoju pristaniške dejavnosti.

V skladu z naknadno sporočenimi pripombami Ministrstva za naravne vire in prostor smo ustrežno dopolnili tabelo, v kateri so podrobneje navedeni organi, ki skrbijo za izvajanja konvencije (strani od 72 do 82).

6. Presoja posledic za:

a)	javnofinančna sredstva nad 40.000 EUR v tekočem in naslednjih treh letih	NE
b)	usklajenost slovenskega pravnega reda s pravnim redom Evropske unije	NE
c)	administrativne posledice	DA
č)	gospodarstvo, zlasti mala in srednja podjetja ter konkurenčnost podjetij	NE
d)	okolje, vključno s prostorskimi in varstvenimi vidiki	DA
e)	socialno področje	NE
f)	dokumente razvojnega načrtovanja: – nacionalne dokumente razvojnega načrtovanja – razvojne politike na ravni programov po strukturi razvojne klasifikacije programskega proračuna	NE

	– razvojne dokumente Evropske unije in mednarodnih organizacij	
7.a Predstavitev ocene finančnih posledic nad 40.000 EUR: /		

I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu				
	Tekoče leto (t)	t + 1	t + 2	t + 3
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) prihodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) prihodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) odhodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) odhodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) obveznosti za druga javnofinančna sredstva				
II. Finančne posledice za državni proračun				
II.a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:				
Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
SKUPAJ				
II.b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:				
Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
SKUPAJ				
II.c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:				
Novi prihodki	Znesek za tekoče leto (t)		Znesek za t + 1	
SKUPAJ				
OBRAZLOŽITEV:				
I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu V zvezi s predlaganim vladnim gradivom se navedejo predvidene spremembe (povečanje, zmanjšanje): – prihodkov državnega proračuna in občinskih proračunov, – odhodkov državnega proračuna, ki niso načrtovani na ukrepih oziroma projektih sprejetih proračunov, – obveznosti za druga javnofinančna sredstva (drugi viri), ki niso načrtovana na ukrepih oziroma projektih sprejetih proračunov.				
II. Finančne posledice za državni proračun				

Prikazane morajo biti finančne posledice za državni proračun, ki so na proračunskih postavkah načrtovane v dinamiki projektov oziroma ukrepov:

II.a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:

Navedejo se proračunski uporabnik, ki financira projekt oziroma ukrep; projekt oziroma ukrep, s katerim se bodo dosegli cilji vladnega gradiva, in proračunske postavke (kot proračunski vir financiranja), na katerih so v celoti ali delno zagotovljene pravice porabe (v tem primeru je nujna povezava s točko II.b). Pri uvrstitvi novega projekta oziroma ukrepa v načrt razvojnih programov se navedejo:

- proračunski uporabnik, ki bo financiral novi projekt oziroma ukrep,
- projekt oziroma ukrep, s katerim se bodo dosegli cilji vladnega gradiva, in
- proračunske postavke.

Za zagotovitev pravic porabe na proračunskih postavkah, s katerih se bo financiral novi projekt oziroma ukrep, je treba izpolniti tudi točko II.b, saj je za novi projekt oziroma ukrep mogoče zagotoviti pravice porabe le s prerazporeditvijo s proračunskih postavk, s katerih se financirajo že sprejeti oziroma veljavni projekti in ukrepi.

II.b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:

Navedejo se proračunski uporabniki, sprejeti (veljavni) ukrepi oziroma projekti, ki jih proračunski uporabnik izvaja, in proračunske postavke tega proračunskega uporabnika, ki so v dinamiki teh projektov oziroma ukrepov ter s katerih se bodo s prerazporeditvijo zagotovile pravice porabe za dodatne aktivnosti pri obstoječih projektih oziroma ukrepih ali novih projektih oziroma ukrepih, navedenih v točki II.a.

II.c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:

Če se povečani odhodki (pravice porabe) ne bodo zagotovili tako, kot je določeno v točkah II.a in II.b, je povečanje odhodkov in izdatkov proračuna mogoče na podlagi zakona, ki ureja izvrševanje državnega proračuna (npr. priliv namenskih sredstev EU). Ukrepanje ob zmanjšanju prihodkov in prejemkov proračuna je določeno z zakonom, ki ureja javne finance, in zakonom, ki ureja izvrševanje državnega proračuna.

7.b Predstavitev ocene finančnih posledic pod 40.000 EUR:

Za izvajanje konvencije bo treba v proračunu zagotoviti sredstva za izobraževanje inšpektorjev, izvajanje vzorčenj, mednarodno sodelovanje in druge povezane aktivnosti v višini 30.000,00 evrov. Sredstva bo zagotovil vsak posamezni resor, pristojen za izvajanje konvencije, v okviru lastnih proračunov.

8. Predstavitev sodelovanja z združenji občin:

Vsebina predloženega gradiva (predpisa) vpliva na:

- pristojnosti občin,
- delovanje občin,
- financiranje občin.

NE

Gradivo (predpis) je bilo poslano v mnenje:

- Skupnosti občin Slovenije SOS: NE
- Združenju občin Slovenije ZOS: NE
- Združenju mestnih občin Slovenije ZMOS: NE

Predlogi in pripombe združenj so bili upoštevani:

- v celoti,
- večinoma,
- delno,
- niso bili upoštevani.

Bistveni predlogi in pripombe, ki niso bili upoštevani.

9. Predstavitev sodelovanja javnosti:

Gradivo je bilo predhodno objavljeno na spletni strani predlagatelja:

NE

Predlog gradiva ni takšne narave, da bi bila potrebna predhodna objava na spletu.

(Če je odgovor DA, navedite:
Datum objave:
V razpravo so bili vključeni:
– nevladne organizacije,
– predstavniki zainteresirane javnosti,
– predstavniki strokovne javnosti.
– .

Mnenja, predlogi in pripombe z navedbo predlagateljev (imen in priimkov fizičnih oseb, ki niso poslovni subjekti, ne navajajte):

Upoštevani so bili:
– v celoti,
– večinoma,
– delno,
– niso bili upoštevani.

Bistvena mnenja, predlogi in pripombe, ki niso bili upoštevani, ter razlogi za neupoštevanje:

Poročilo je bilo dano

Javnost je bila vključena v pripravo gradiva v skladu z Zakonom o ..., kar je navedeno v predlogu predpisa.)

10. Pri pripravi gradiva so bile upoštevane zahteve iz Resolucije o normativni dejavnosti:	DA
11. Gradivo je uvrščeno v delovni program vlade:	NE

Tanja Fajon
MINISTRICA

Priloga:

- predlog zakona o ratifikaciji z obrazložitvijo